

## Sister Libraries – nemzetközi együttműködési program az USA-ból

A *Sister Libraries* programot a White House Millennium Council javaslatára az US National Commission on Library and Information Science dolgozta ki, majd az ALA (Amerikai Könyvtári Egyesület) is finomított rajta.

Az eredetileg gyerekekre és ifjúságra koncentráló program mindenekelőtt közművelődési és iskolai kiskönyvtárakat támogatott. Mára azonban legszébb eredményeit más típusú és nagyságrendű könyvtárak együttműködése révén éri el. (A jegyében prosperáló „párosok”: New Mexico State University és Universidad Autonoma de Ciudad Juarez; The Queens Borough Public Library és a sanghaji nyilvános könyvtár; Crendall Public Library és Saga japán város könyvtára stb.)

Jelenleg 150 USA-beli könyvtár kapcsolódott be a programba, s világszerte 48 államban található könyvtárakkal lépett együttműködésre, köztük oroszországi, ukrainai és kazahsztáni könyvtárakkal.

Annak ellenére, hogy a program felettébb rugalmas, és szinte valamennyi könyvtári tevékenységben bőséges támogatási kínálattal áll a keretébe jelentkező könyvtárak rendelkezésére, az oroszországi könyvtárak közül viszonylag kevés szánta el magát eddig e lehetőség megvalósítására. Ez annál is inkább hiba, mivel napjainkban már számos oroszországi könyvtár rendelkezik azokkal a számítógépi és távközlési eszközökkel, amelyek előfeltételét jelentik az efféle kapcsolatok hasznosításának, jövedelmezővé tételének. Az oroszországi könyvtárak egyébként továbbra is szívesen látott partnerei az amerikaiaknak, minthogy e könyvtárak továbbra is élénk érdeklődést tanúsítanak az oroszországi és a FÁK-államokban működő könyvtárak állománya és szolgáltatásai iránt.

IZVEREVIČ, V. V.: Meždunarodnyj proekt „Sister Libraries” Amerikanskoj bibliotečnoj asociacii i novye vozmožnosti dlja bibliotečnogo soobšestva byvšego SSSR. = Naučnye i tehničeskije biblioteki, 4. sz. 2002. p. 37–41./

(Futala Tibor)

---

## Az Egyesült Államok feloldja a folyóiratok szerkesztési embargóját

Egy Egyesült Államokban született kormányzati határozat szerint az *Institute for Electrical and Electronic Engineers (IEEE)* folyóiratai a jövőben szabad kezet kapnak az olyan tanulmányok szerkesztésére, amelyeket az Egyesült Államok által gazdasági embargóval sújtott országokból – Irán, Kuba, Szudán és Líbia – származó szerzők nyújtottak be publikációra. A lépés semlegesíti azt a rendelkezést, amelyet tavaly ősszel a tudományos szervezet is jóváhagyott, és amely szerint a legkisebb nyelvtani és helyesírási javítások elvégzése is tilos a szóban forgó kéziratokban.

Az Államkincstár Külföldi Vagyontárgyakat Ellenőrző Osztálya (Department of Treasury's Office of Foreign Assets Control = OFAC) 2004. április elején tette közzé, hogy azok az olvasószerkesztői változtatások, melyek az IEEE folyóiratainak megszokott gyakorlata szerint történnek, mentesek az OFAC által szankcionált négy országra vonatkozó

szabályok alól. Ezekben az esetekben a független szakértői lektorálás is megengedett, ha az megfelel az IEEE előírásainak.

Az egyelőre bizonytalan, hogy az engedmény érint-e más amerikai tudományos kiadókat is. Az Association of American Publishers (Amerikai Kiadók Szövetsége), az Association of American University Presses (Amerikai Egyetemi Kiadók Szövetsége) és a PEN American Center (PEN Amerikai Központ) közös nyilatkozatukban kifejezték, hogy bár nagyra becsülik az IEEE szerkesztési folyamatainak támogatását, az új szabályozás sok kérdést megválaszolatlanul hagy. Ezért a három kiadói csoport várhatóan hamarosan lépéseket tesz a jogi kérdések tisztázása érdekében.

/US reverses journal embargo. = *The Scientist*, 2004. április 7. 3 p. <http://www.biomedcentral.com/news/20040407/03/>

(Bak Árpád)